

大会  
第七十三届会议  
议程项目 34(a)  
预防武装冲突安全理事会  
第七十四年

## 2019年2月6日委内瑞拉玻利瓦尔共和国常驻联合国代表给秘书长和安全理事会主席的同文信

谨向你通报由于安全理事会两个常任理事国、即美利坚合众国和联合王国政府对我国实施侵犯行动造成的委内瑞拉玻利瓦尔共和国最新事态情况，特别是自1919年1月26日委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民政权外交部部长豪尔赫·阿雷亚萨·蒙特塞拉特在安理会发言、阐述我国和我国人民对这两个侵略大国持续威胁表示极为关切以来的最新事态情况。这两个常任理事国公然违反《联合国宪章》和所有国际法规则，为破坏我国政治制度 and 经济生活的宪法基础无所不用其极，这是对委内瑞拉人民人权的严重侵犯。

委内瑞拉目前非常和平和宁静，尼古拉斯·马杜罗·莫罗斯总统的宪政政府保障了这一局面，马杜罗总统始终根据我国《宪法》的规定，在国家机构的支持下，充分行使国家元首的权力，有效控制国家，确保保护国家领土和委内瑞拉人民的福祉。

这与外部强加的、旨在为外国军事干预委内瑞拉进行辩护的说法形成对照，其以“人道主义”为借口，援引险恶的“保护责任”概念。安全理事会这两个常任理事国不计后果的行动可能导致规模无法预测的区域冲突。

这场罪恶的侵略运动的目的是将一个傀儡政府强加于我国，以便美利坚合众国和联合王国能够控制我国的自然资源。白宫国家安全顾问约翰·博尔顿1月21日所作评论就证明了这一点，他在评论中承认，美国对委内瑞拉感兴趣是因为我们是石油生产国，美国公司存在利益。<sup>1</sup>

\* 因技术原因于2019年3月21日重发；此前以S/2019/117文号印发。

<sup>1</sup> 见 <https://actualidad.rt.com/actualidad/303698-asesor-trump-admitir-empresas-estadounidenses-petroleo-venezuela>。



事实上，美利坚合众国和联合王国政府计划由委内瑞拉反对派的一名议员宣布自己为共和国“总统”，<sup>2</sup> 这公然违反了我国《宪法》，无视 2018 年 5 月 20 日的合法选举，在这次选举中，尼古拉斯·马杜罗·莫罗斯总统以共计 6 248 864 票再次当选。应当强调的是，委内瑞拉全国选举委员会(2015 年议会选举后授予胡安·瓜伊多全国代表大会席位的同一机构)邀请了 200 多名观察员作为这些选举的国际观察员观察选举。

从历史上看，委内瑞拉事务一直由委内瑞拉人自行解决，自我们 200 多年前独立以来，我国从未发生过外国军事干预。对委内瑞拉的军事攻击将对我国的社会和政治结构造成灾难性后果，还将影响区域和平与稳定，这将持续几代人。我们绝不能允许安全理事会里的大国纯粹为了经济利益和在地缘政治上控制他们非法视为自己“后院”的地域而破坏我们地区的和平。

安全理事会的任务是维护国际和平与安全；对我们区域的和平、安全与稳定的主要威胁竟然来自该机构的两个常任理事国，这是不可思议的。

我们关切地注意到，在乌拉圭、墨西哥和加勒比共同体(加共体)提出一项基于政治对话的倡议后，美国高级官员竟然发表声明，特意阻止国际社会接受以全国对话方式和平解决委内瑞拉局势。一个例子是美国副总统迈克·彭斯于 2019 年 2 月 1 日发表的声明，他在声明中说：“现在不是对话的时候；现在是采取行动的时候。到了一劳永逸地结束马杜罗独裁统治的时候了。”<sup>3</sup> 这清楚地表明，美利坚合众国政府正在推动用暴力破坏我们的政治结构。

2019 年 2 月 3 日，美国总统唐纳德·特朗普在电视采访中承认，他正在考虑对委内瑞拉动用美军来解决局势，并重申所有选项都摆在桌面上。<sup>4</sup>

另一个令人关切的原因是，美国政府高级官员公开呼吁委内瑞拉军人和官员反对宪法秩序，不承认尼古拉斯·马杜罗·莫罗斯总统，在委内瑞拉煽起暴力浪潮。例如，白宫国家安全顾问约翰·博尔顿发表了以下评论，其中包括：

- 2019 年 1 月 24 日：“我们希望委内瑞拉政府的所有合法机构，特别是军方，团结一致，支持他们的新总司令。”<sup>5</sup>
- 2019 年 2 月 2 日：“对委内瑞拉最高司令部来说，现在是站在委内瑞拉人民一边的时候了。保卫委内瑞拉的宪法和民主是你们的权利和责任！”<sup>6</sup>

<sup>2</sup> 见 <https://www.state.gov/secretary/remarks/2019/01/288542.htm>。

<sup>3</sup> 见 <https://www.whitehouse.gov/briefings-statements/remarks-vice-president-pence-venezuela-solidarity-event-doral-florida/>。

<sup>4</sup> 见 <https://www.cbsnews.com/news/transcript-president-trump-on-face-the-nation-february-3-2019/>。

<sup>5</sup> 见 [https://mundo.sputniknews.com/americas-latinas/201901241084984332-crisis-politica-en-venezuela-eeuu-se-pronuncia/?utm\\_source=short\\_direct&utm\\_medium=short\\_url&utm\\_content=k7Z9&utm\\_campaign=URL\\_shortening](https://mundo.sputniknews.com/americas-latinas/201901241084984332-crisis-politica-en-venezuela-eeuu-se-pronuncia/?utm_source=short_direct&utm_medium=short_url&utm_content=k7Z9&utm_campaign=URL_shortening)。

<sup>6</sup> 见 <https://twitter.com/AmbJohnBolton/status/1091889004159606784>。

- 2019年2月6日：“美国将考虑免除对任何支持民主并承认胡安·瓜伊多总统的宪政政府的委内瑞拉高级军官的制裁。”<sup>7</sup>

除了政治和外交上对委内瑞拉实施侵犯行为之外，我们还要提供最新资料，说明在金融、贸易和经济上攻击我国情况。2019年1月28日，美利坚合众国政府通过更新第13850号行政命令，对委内瑞拉国有石油公司、即委内瑞拉石油公司(PDVSA)实施了新的单方面胁迫性措施，从2019年4月29日起禁止美国公司和公民交易委内瑞拉石油，还要求美国公司和公民在2019年3月29日之前逐步终止与该委内瑞拉公司的任何义务。

这些措施导致没收了PDVSA在美利坚合众国的子公司Citgo公司的所有资产，包括属于委内瑞拉人民的200多亿美元，这笔钱对我国经济正常运行至关重要。根据美国政府的估计，这一行动将导致2019年损失110亿美元，相当于委内瑞拉2018年货物进口支出的94%。<sup>8</sup>与此同时，联合王国的英格兰银行在没有任何警告或解释的情况下非法侵占了属于委内瑞拉人民的20多亿美元黄金储备。

显然，美利坚合众国和联合王国是让我国人民蒙受经济苦难的积极推手。令人难以置信的是，安全理事会这两个常任理事国现在要强加一种说辞，根据这种说辞，他们关切所谓的委内瑞拉“人道主义危机”，要求适用险恶的“保护责任”概念。美利坚合众国和联合王国不是委内瑞拉的救世主；相反，他们正在实施蔑视我们主权的殖民政策。该政策包括蓄意残忍对待我们的人民，将我们的人民扣为人质以破坏我国的政治独立。

这些非法行径是美国高级官员在国际层面主导的，他们除了公开宣称对其侵略罪行给委内瑞拉人民造成的苦难感到满意外，还公开威胁国家、公司、金融实体和其他国际行为者，警告他们不要与委内瑞拉进行任何形式的金融或商业交易。2019年1月30日，白宫国家安全顾问约翰·博尔顿表示：“我对银行家、经纪人、交易员、服务商和其他企业的建议是：不要交易马杜罗团伙从委内瑞拉人民手中偷走的黄金、石油或其他委内瑞拉商品。我们随时准备继续采取行动。”<sup>9</sup>同日，他还表示：“美国正在继续努力，确保委内瑞拉资源的经济利益不会被马杜罗及其狐朋狗友所窃取。今天下午与CITGO执行团队成员的会议非常富有成效”。<sup>10</sup>

委内瑞拉从未经历过自己的经济、发展权及其人民的人权受到如此无情的攻击。实施攻击的方面意图引发内部冲突，为殖民主义干预提供理由。

此外，这种性质的公开威胁旨在建立一个全国过渡委员会，如2011年在利比亚那样，并建立一支平行军队，作为傀儡“总统”的权力根基。因此，国际社会其他国家政府非但不努力在对话和协商一致的基础上找到和平解决办法，反而

<sup>7</sup> 见 <https://twitter.com/AmbJohnBolton/status/1093239408520761345>。

<sup>8</sup> 见 <https://www.wsj.com/articles/aid-for-venezuela-to-test-militarys-support-for-maduro-11549232493>。

<sup>9</sup> 见 <https://twitter.com/AmbJohnBolton/status/1090652929508417537>。

<sup>10</sup> 见 <https://twitter.com/AmbJohnBolton/status/1090748273034354693>。

无视多边主义、《联合国宪章》明确规定的规则和整个国际公法，加入政治和军事干预的呼吁，这实在令人关切。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国谨强调，维护《联合国宪章》第 2(4)条必须是所有国家的优先事项，因为该条保障了国家之间的和平共处，是组成多边体系的各个组织存在的理由。因此，我们要求停止美利坚合众国和联合王国政府对我国人民的人权、我国经济和领土完整以及我国政治独立犯下的一切罪恶侵略行径。

此外，鉴于上述情况，我们代表委内瑞拉玻利瓦尔共和国人民和政府，请安全理事会不要支持任何企图利用安理会这一重要机构作为武器来侵略委内瑞拉这样一个主权国家的倡议，委内瑞拉是联合国正式会员国，对国际和平与安全并未构成任何威胁。

我们重申，解决委内瑞拉当前局势首先需要尊重《联合国宪章》中明确确立的基本原则，例如尊重主权、不干涉国家内政和人民自决权、尊重民主体制和支持用包括政治对话在内的和平手段解决争端。

最后，请将本函作为大会议程项目 34(a)下的文件和安全理事会文件分发为荷，以便适当知会安理会成员。

委内瑞拉玻利瓦尔共和国

常驻联合国代表

塞缪尔·蒙卡达(签名)